HEICO SPORTIV

VOLVO **S60/V60**

HOME OF HIGH PERFORMANCE FOR VOLVO

GESTALTUNGSFREIHEIT AUS PRINZIP

Was gibt es Schöneres, als die hohe Faszination und Emotionalisierung zu genießen, wenn man seinen persönlichen Geschmack und Lebensstil auch in seinem Volvo wiederfindet? HEICO SPORTIV bietet Ihnen hierzu eine breite Auswahl. Von Leistungssteigerungen über Leichtmetallfelgen, Sportabgasanlagen, Sportfahrwerken und Bremsanlagen bis hin zu Designelementen für Exterieur und Interieur.

Produkte, die all das verkörpern, wofür HEICO steht: Designed in Germany. Engineered in Germany. Produced in Germany. Mit unserer großen Begeisterung und Leidenschaft für die Marke Volvo.

Unsere Volvo Erfahrung seit 1972 zusammen mit der Kombination aus Volvo Händler, erfolgreichem Volvo Motorsportteam und Veredler exklusiv für Volvo macht HEICO zu dem führenden, feinen und unabhängigen Veredlungsunternehmen für die Marke Volvo und gibt den Produkten eine klare Handschrift – unsere!

HEICO SPORTIV: mehr als die Erweiterung der Serienausstattung.

FREEDOM OF CHOICE, AS A MATTER OF PRINCIPLE

What could be more exhilarating than savoring the fascination and emotionalization of finding one's unique taste and life-style stamped on one's Volvo? HEICO SPORTIV offers countless opportunities for turning this dream into reality – from power upgrades, light alloy rims, sport exhaust systems, sport chassis and brakes to interior and exterior design elements.

Products which embody all that HEICO stands for: Designed in Germany. Engineered in Germany. Produced in Germany... with our unmatched fervor and passion for the Volvo brand.

Our Volvo experience since 1972, combined with a Volvo dealership, successful Volvo motorsports team and tuning programs exclusively for Volvo make HEICO the world's leading independent luxury enhancer for the Volvo brand, giving the products an instantly recognizable signature – our own!

HEICO SPORTIV: for more than just a standard add-on.

LA LIBERTÉ DE CONCEPTION, PAR PRINCIPE

Quoi de plus beau que d'être émerveillé et ému par sa propre Volvo parce qu'on y retrouve ses goûts personnels et son style de vie ? HEICO SPORTIV vous propose un large choix. Augmentations de la puissance, jantes en alliage léger, systèmes d'échappement sport, châssis sport et systèmes de freinage, sans parler d'éléments de design pour l'extérieur et l'intérieur.

Des produits qui incarnent tout ce que HEICO représente : Designed in Germany. Engineered in Germany. Produced in Germany. Avec l'enthousiasme et la passion qui sont les nôtres.

Notre expérience Volvo depuis 1972, avec la combinaison concessionnaire Volvo, équipe de sport automobile Volvo à succès et le tuning exclusif pour Volvo, fait de HEICO la première entreprise de tuning, raffinée et indépendante, pour la marque Volvo – et donne aux produits une signature exclusive – la nôtre !

HEICO SPORTIV : plus qu'une extension des équipements de série.

Holger Hedtke
Founder and Managing Director

EXTERIEUR

Wenn Form und Funktion im Einklang stehen, spricht man von gelungenem Design. HEICO SPORTIV hat dieses Know-how über Jahrzehnte aufgebaut und versteht die Volvo DNA. Das sieht man! HEICO SPORTIV greift die Volvo Designsprache auf und schärft sie.

Der Volvo S/V60 trägt zwei Gesichter: skandinavisch-elegant in der Standardversion oder sportlich-dynamisch als R-Design. Mit unserem Design-Programm setzen wir beide erst richtig in Szene. Selbstbewusst, präzise, aber nicht aufdringlich für die Standardfront. Kompromisslos, sportlich-markant für das R-Design.

So erhält Ihr Volvo eine individuelle Erscheinung. Passgenau, belastbar und höchst ästhetisch.

EXTERIOR

Only when form and function are in harmony can one truly talk of successful design. HEICO SPORTIV has perfected this skill over decades and understands Volvo's DNA down to a tee. When you see the results, you'll understand why. HEICO SPORTIV picks up on the Volvo design language and enlivens it further.

The Volvo S/V60 has two guises: Scandinavian elegance for the standard model, and sportily dynamic, the R-Design. With our design program, they both take center stage: self confident, precise but unobtrusive for the standard model. Uncompromising and sportily striking for the R-Design.

Smarten up your Volvo with an individual appearance. Exactly fitting, durable and with maximum aesthetics.

EXTÉRIEUR

L'harmonie entre la forme et la fonctionnalité sont la preuve d'un design réussi. HEICO SPORTIV a acquis ce savoir-faire au fil des décennies, en parfaite adéquation avec « l'ADN Volvo ». Et cela se voit ! HEICO SPORTIV reprend la dialectique du design de Volvo en l'accentuant.

La Volvo S/V60 a deux visages : l'un élégant de la Scandinave en version standard, l'autre dynamique et sportif en design R. Notre programme de design permet de les mettre parfaitement en valeur. Sûre d'elle, attirante en sachant se faire discrète pour la version standard. Intransigeante et résolument sportive pour le design R.

Pour un look personnalisé de votre Volvo. Sur mesure, robuste et des plus esthétiques.

ABGASSYSTEME

Klanggenuss, Erkennungsmerkmal und Bekenntnis zugleich: HEICO SPORTIV Sport-Abgassysteme. Dezent und kultiviert bei niedrigen Drehzahlen, kraftvoll und sportlich im Durchzug. Ein betörendes Sounderlebnis! Falls gewünscht, dank Klappensteuerung auf Knopfdruck noch intensiver.

BREMSSYSTEME

Ohne perfekte und dauerhafte Bremsleistung ist auch das beste Sprintvermögen nichts wert. Darum passt HEICO SPORTIV die Bremsleistung an die gesteigerte Fahrleistung an. Bremssysteme von HEICO SPORTIV sind schon im Stand ausdrucksstark, im Einsatz standfest, langlebig und effizient. Und im Extremfall unverzichtbar.

EXHAUST SYSTEMS

A delight to the ears, a hallmark and a quest in one: HEICO SPORTIV sport exhaust systems. Discreet and cultivated at low engine revs, vigorous and sporty when power is needed. An entrancing sound experience! And if desired, flap control at the push of a button for an even better sound.

BRAKE SYSTEMS

Without faultless and enduring braking power, even the best sprinting capacity is worthless. That's why HEICO SPORTIV adapts its brake systems to the improved driving parameters. HEICO SPORTIV brake systems are punchy even at a standstill, dependable when in use, durable and efficient... and in extreme situations, indispensable.

SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT

À la fois un plaisir pour l'oreille, un signe de reconnaissance et un credo : le système d'échappement HEICO SPORTIV. Discret et raffiné à faible régime, puissant et sportif à l'accélération. Une sonorité enivrante ! Et, si on le souhaite, encore plus d'intensité grâce au contrôle par valve en appuyant tout simplement sur un bouton.

SYSTÈME DE FREINAGE

A quoi bon une capacité de sprint optimale sans la garantie d'un freinage puissant irréprochable. C'est pourquoi HEICO SPORTIV adapte la puissance de freinage à l'augmentation de puissance. Les systèmes de freinage HEICO SPORTIV impressionnent déjà l'arrêt et, en service, ils sont stables, durables et efficaces. Et, dans les cas extrêmes, indispensables.

e.motion® efficiency in motion

MOTORENTECHNIK

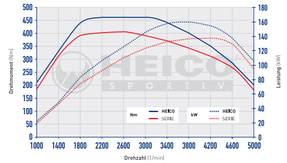
Mehr Effizienz durch mehr Leistung und mehr Drehmoment. Die Leistungssteigerung von HEICO heißt e.motion® und steht für „efficiency in motion". Sie ist eine spürbare Leistungssteigerung, die das vorhandene Motorpotenzial durch eine kompromisslose und zugleich harmonische Abstimmung optimal nutzt. HEICO SPORTIV e.motion® arbeitet parallel zum Originalsteuergerät und fungiert autark als zweites „Gehirn". Die intelligente Steuerelektronik erfasst alle relevanten Motordaten und erhöht gezielt Leistung und Drehmoment. Dadurch werden Beschleunigung und Elastizität signifikant verbessert, Ansprechverhalten, Höchstgeschwindigkeit und Kraftstoffverbrauch werden optimiert, maximale Performance und ultimativer Fahrspaß garantiert.

ENGINE TECHNOLOGY

Better efficiency thanks to even more power and torque. HEICO's tuning program – called e.motion® for "efficiency in motion" – perceptibly boosts performance by optimally exploiting the engine's existing potential using uncompromising yet harmonious fine-tuning technologies. HEICO SPORTIV e.motion® works in parallel with the original control unit, acting as an autarkical second "brain". The intelligent control electronics measure all the relevant engine data, selectively improving performance and torque. The results are much better acceleration (in-gear as well as from standstill), responsiveness, top speed and fuel consumption, combined with maximum performance and ultimate driving pleasure.

MOTEUR

Plus d'efficience grâce à plus de puissance et plus de régime. L'augmentation de puissance HEICO, c'est e.motion®, en toutes lettres « efficiency in motion ». Il s'agit d'une augmentation sensible de puissance qui exploite de manière optimale le potentiel disponible du moteur grâce à une adaptation harmonieuse sans faille. e.motion® HEICO SPORTIV fonctionne parallèlement à l'appareil de commande d'origine et fait office de second « cerveau » autonome. L'électronique de commande intelligente enregistre toutes les données moteur pertinentes et augmente de façon ciblée la puissance et le régime. Résultat, une nette amélioration de l'accélération et de la souplesse, une optimisation du comportement de réponse, de la vitesse maximale et de la consommation de carburant, une garantie des performances maximales et par conséquent du plaisir de conduire.



VOLUTION® V. 19" Titan

VOLUTION® V. 20" Titan

VOLUTION® VII. 20" Diamond-Cut Graphite Matt

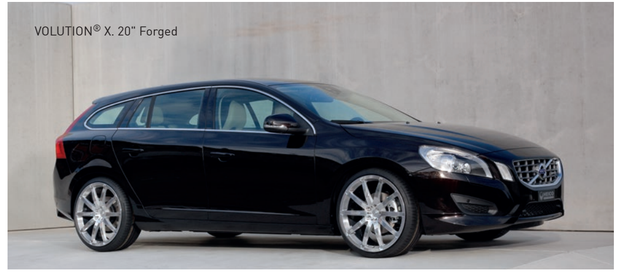
VOLUTION® VII. 20" Diamond-Cut Black

VOLUTION® X. 19" Bright Silver

VOLUTION® X. 19" Diamond-Cut Black Matt

VOLUTION® V. 20" Bright Silver

VOLUTION® VII. 19" Diamond-Cut Black


VOLUTION® X. 20" Forged

SPORTFELGEN

Ein HEICO SPORTIV VOLUTION® Leichtmetallrad verleiht Ihrem Volvo eine persönliche Handschrift. Genauer gesagt: Ihre! Das VOLUTION® Sportfelgenprogramm umfasst mit V. („Five"), VII. („Seven") und X. („Ten") drei verschiedene Designlinien in den Größen 18 bis 20 Zoll. Verschiedene Farben und Oberflächenveredelungen erlauben zahlreiche Kombinationsmöglichkeiten. Als VOLUTION® X. 20 Zoll ist es auch geschmiedet (Forged) erhältlich. Allen gemein ist die klare, reduzierte Form und ein optimiertes Gewicht für die Steigerung von Fahrdynamik und Performance.

FAHRWERKSTECHNIK

Mit viel Fingerspitzengefühl und auf tausenden von Testkilometern harmonisch abgestimmt: Sportfedern und Sportfahrwerke von HEICO SPORTIV stehen für präzises Fahrverhalten, geringe Seitenneigung und – dank Tieferlegung um rund 30 mm – für attraktive Optik. Kurz: mehr Fahrdynamik bei höchster Alltagstauglichkeit!

SPORT WHEELS

A HEICO SPORTIV VOLUTION® light alloy wheel gives your Volvo a personal touch, or to be more accurate: your personal touch! The VOLUTION® sport rim program, based on a V. ("Five"), VII. ("Seven") and X. ("Ten") spoke series, consists of three separate design lines ranging from 18" to 20". Various colors and surface finishings offer a wide range of possible combinations. A forged version of the 20" VOLUTION® X. is also available. Common to all is their streamlined, minimalist form and optimized weight for improving driving dynamics and performance.

CHASSIS TECHNOLOGY

With intuitive feeling, and harmoniously calibrated over thousands of test miles, sport springs and sport chassis from HEICO SPORTIV stand for precise handling, low side tilt and – thanks to around 30 mm lowering – attractive optics. In short: a win-win combination of superior driving dynamics and maximum suitability for everyday usage.

JANTES SPORT

Une roue en alliage léger HEICO SPORTIV VOLUTION® donne une note personnelle à votre Volvo. Plus exactement, la vôtre ! Le programme de jantes sport VOLUTION®, ce sont trois lignes de design, V. (« Five »), VII. (« Seven ») et X. (« Ten ») en dimensions 18, 19 et 20 pouces. Une palette de couleurs et de textures de surface permet de nombreuses combinaisons. Une jante VOLUTION® X. forgée en 20 pouces est également disponible. Toutes ont en commun une forme minimaliste affirmée et un poids optimisé pour une dynamique de conduite et des performances accrues.

CHÂSSIS

Beaucoup de doigté et des milliers de kilomètres d'essai pour un réglage harmonieux : les ressorts et suspensions sport HEICO SPORTIV sont synonymes de direction précise, faible inclinaison latérale et allure attractive grâce à l'abaissement d'env. 30 mm. Bref : plus de dynamique pour une aptitude optimale à la conduite au quotidien !

INTERIEUR

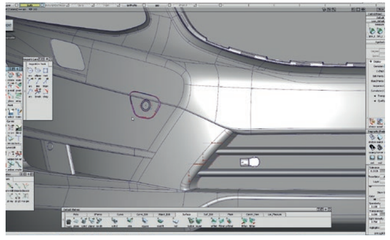
HEICO SPORTIV ergänzt den skandinavischen Look durch exklusive Innenraumdetails wie illuminierte Edelstahl-Einstiegsleisten, Sportlenkrad, Schalthebel, Pedal-Set und Fußstütze. Und gestaltet auf Wunsch das Interieur Ihres Volvo in perfekter Handarbeit ganz nach Ihren eigenen Vorstellungen. Von der farbangepassten Edelvelours-Fußmatte bis hin zur kompletten Lederausstattung.

INTERIOR

HEICO SPORTIV builds on the Scandinavian look, adding exclusive interior details such as illuminated, stainless steel door sills or a sport steering wheel, gear shift knob, pedal set or footrest, and, if you want, will design your Volvo's interior with perfect craftsmanship, according entirely to your wishes... from fine, color-matched velour foot mats to full leather upholstery.

INTÉRIEUR

HEICO SPORTIV complète le look scandinave par des détails exclusifs dans l'habitacle, marchepied en inox éclairé, volant sport, levier de vitesses, kit pédales et appui-pied, et aménage l'intérieur de votre voiture selon vos désirs, le tout dans une exécution manuelle irréprochable. Des tapis de pied en velours harmonisés au coloris jusqu'à l'aménagement tout cuir.



PRODUKTENTWICKLUNG

Individualität braucht Individuen.

Genau darin liegt die Besonderheit unserer Produkte. Sie entstehen in unseren Köpfen und wir sind es, die sie in unserem Unternehmen entwickeln, abstimmen und auf Herz und Nieren testen. In der digitalen Animation, auf dem Prüfstand, der Teststrecke und abschließend unter Alltagsbedingungen im Straßenverkehr.

Alle Produkte werden nach höchsten Herstellerstandards produziert, geprüft und nach strengem deutschen und Schweizer Zulassungsrecht homologiert. Sie sind TÜV-geprüft und verfügen über Gutachten nach § 19 StVZO bzw. ABE oder eine Konformitätserklärung (CH).

Für die konsequente und nachhaltige Umsetzung sind alle Abläufe der Produktentwicklung nach dem Qualitätssicherungssystem gemäß DIN ISO 9001:2008 durch das Kraftfahrt-Bundesamt (KBA) und dem Umweltmanagementsystem nach DIN ISO 14001:2004 zertifiziert.

Wir nennen das: Designed in Germany. Engineered in Germany. Produced in Germany.

Aber neben allen Prozessen sind es vor allem die Menschen bei HEICO SPORTIV, die aus einer Idee und Ihren Wünschen einzigartige und begehrliche Produkte entwickeln. Mit Begeisterung, Leidenschaft und unserer einzigartigen Erfahrung.

Und die Garantie? 60 Monate/150.000 km ab Erstzulassung unterstreichen unseren Qualitätsanspruch. Im Umfang analog der Werksgarantie, inklusive Mobilität*.

* länderspezifisch, gemäß den HEICO SPORTIV Garantierichtlinien

PRODUCT DEVELOPMENT

Individuality needs individualists.

And precisely that's what distinguishes our products... products that evolve in our minds, are developed and optimized by us in our company, and have to pass our rigorous testing. In the digital animation, on the test bed and test track, and finally under everyday road-traffic conditions.

All our products are produced to satisfy the most demanding OEM standards, and tested and homologated pursuant to Germany's and Switzerland's exacting approval laws. They are checked by the German TÜV and delivered with the expert appraisals required under § 19 StVZO (Road Traffic Licensing Regulations)/ABE (General Operating Authorization), or, for Switzerland, certificate of conformity.

To ensure systematic and sustainable implementation processes, all product development workflows are certified for compliance with the DIN ISO 9001:2008 quality assurance system by the German Federal Motor Transport Authority (KBA) and the ISO 14001:2004 environment management system.

We call that: Designed in Germany. Engineered in Germany. Produced in Germany.

But besides these processes, it is – above all – the HEICO SPORTIV team which develops an idea and your wishes into exclusive and coveted products... enthusiastically, passionately and with our unique experience.

Our guarantee – 60 months/150,000 km from the initial registration – underscores our quality expectations and has the same scope as the original factory guarantee, including mobility*.

* country-specific, in accordance with HEICO SPORTIV's guarantee policies

DEVELOPPEMENT DE PRODUIT

L'individualité passe d'abord par les autres.

C'est ce qui fait la particularité de nos produits. Ils sont le fruit de notre réflexion, nous les développons, adaptons et testons de A à Z dans notre société. En animation numérique, au banc, sur circuit et, pour terminer, en conditions réelles sur route.

Chaque produit est réalisé en conformité aux normes fabricant les plus sévères, contrôlé et homologué conformément à la réglementation stricte allemande et suisse en la matière. Il est vérifié par le Service technique (TÜV) et accompagné de l'expertise selon l'art. 19 StVZO (Règlement relatif à l'admission des véhicules à la circulation routière) / de l'ABE (Autorisation d'exploitation générale) ou d'une déclaration de conformité (CH).

Pour une mise en œuvre conséquente et durable, tous les process du développement de produit sont certifiés selon le système d'assurance qualité conformément à la norme DIN ISO 9001:2008 par l'Office fédéral pour la circulation des véhicules à moteur (KBA, Allemagne) et le système de gestion de l'environnement conformément à la norme DIN ISO 14001:2004.

Pour cela, nous disons : Designed in Germany. Engineered in Germany. Produced in Germany.

Outre l'ensemble des process, ce sont avant tout les personnes chez HEICO SPORTIV qui, à partir d'une idée et de vos souhaits, développent des produits uniques et convoités. Avec enthousiasme, passion et une expérience sans pareille.

Et la garantie ? 60 mois / 150 000 km à compter de la première immatriculation montrent notre engagement qualité. Avec une couverture analogue à celle de la garantie usine, mobilité incluse*.

* selon le pays, conformément aux directives de garantie HEICO SPORTIV

HEICO SPORTIV

THE POWER OF INDEPENDENCE

Ausgabe / Issue / Édition 11/2013

HEICO SPORTIV GmbH & Co. KG · Rudolf-Diesel-Straße 44 · D-64331 Weiterstadt · Tel. +49 (0) 6151 / 300 95-0 · Fax +49 (0) 6151 / 300 95-22 · mail@heicosportiv.de · www.heicosportiv.com

DEKRA
Qualitätsmanagement
ISO 9001:2008
Umweltmanagement
ISO 14001:2004
Regelmäßige freiwillige Überwachung

FSC www.fsc.org
MIX
Papier aus verantwortungsvollen Quellen
FSC® C100076

Hinweis: Die Abbildungen zeigen ggf. Produkte, welche in verschiedenen Märkten nicht verfügbar sind.
Note: The illustrations possibly show products which are not available in certain markets.
Note : Les photos montrent des produits qui peuvent éventuellement ne pas être disponibles sur certains marchés.